

Veillez noter qu'il y a lieu d'ajouter les points suivants à l'ordre du jour du Conseil communal du 25 avril 2024, à 20:00.

Gelieve volgende punten toe te voegen aan de agenda van de Gemeenteraad van 25 april 2024, om 20:00.

Veillez agréer, Madame, Monsieur, l'assurance de notre considération distinguée.
Met de meeste hoogachting.

Saint-Gilles, le 24 avril 2024
Sint-Gillis, 24 april 2024

Par ordonnance
In opdracht

Le Secrétaire communal,
De Gemeentesecretaris,

La Conseillère-Présidente,
De Gemeenteraadslid-Voorzitster,

Laurent PAMPFER

Lesia RADELICKI

CONSEIL DU 25 AVRIL 2024
GEMEENTERAAD VAN 25 APRIL 2024

[ORDRE DU JOUR COMPLÉMENTAIRE](#)
[AANVULLENDE AGENDA](#)

SÉANCE PUBLIQUE - OPENBARE ZITTING

AFFAIRES GÉNÉRALES - ALGEMENE ZAKEN

Assemblées - Vergaderingen

25.04.2024/A/0002 Procès-verbal de la séance du Conseil communal du 14 mars 2024. Approbation.

Proces-verbaal van de Gemeenteraadszitting van 14 maart 2024. Goedkeuring.

25.04.2024/A/0003 Services communaux. Marchés publics lancés par le Collège des Bourgmestre et Échevins en vertu des articles 234 §§2,3, 234 bis de la Nouvelle loi communale. Informations.

Gemeentelijke diensten. Overheidsopdrachten opgestart door het college van burgemeester en schepenen krachtens artikelen 234 §§2,3, 234 bis van de Nieuwe Gemeentewet. Kennisgevingen.

Sanctions administratives - Administratieve sancties

25.04.2024/A/0004 Règlement Général de Police.- Modifications techniques

Algemeen Politiereglement.- Technische wijzigingen

DÉVELOPPEMENT STRATÉGIQUE - STRATEGISCHE ONTWIKKELING

Prévention - Preventie

25.04.2024/A/0005 Service prévention - Convention SEMJA - Reconduction 2023 - Art 3003/465 - 08 /78. Ratification.

Preventiedienst - DARM-overeenkomst - Verlenging 2023 - Art 3003/465 - 08 /78. Bekrachtiging.

AMÉNAGEMENT DU TERRITOIRE - RUIMTELIJKE ORDENING

Espace public (voiries, espaces verts, propreté publique) - Openbare ruimtes (wegen, groene ruimtes, nethheid)

25.04.2024/A/0006 Espaces publics. Convention pour la fourniture et la pose d'avaloirs et de raccordements d'avaloirs et d'immeubles aux égouts avec Vivaqua sc. Approbation.

Openbare ruimten. Overeenkomst betreffende de levering en de plaatsing van kolken en aansluitingen van kolken en gebouwen op de riolering met Vivaqua cv. Goedkeuring.

25.04.2024/A/0007 Espaces publics. Convention relative à la remise en état de la voirie dans le cadre de travaux d'égouttage. Approbation.

Openbare ruimten. Overeenkomst betreffende de herstelling van de weg in het kader van rioleringswerken. Goedkeuring.

Mobilité et planification - Mobiliteit en planning

25.04.2024/A/0008 Conventions pour l'organisation et l'exécution des travaux de réaménagement de la place Maurice Van Meenen, ci-après les « Travaux ».

Overeenkomsten voor de organisatie en uitvoering van de heraanlegwerken van het Maurice Van Meenenplein, hierna "de Werken" genoemd.

DÉVELOPPEMENT STRATÉGIQUE - STRATEGISCHE ONTWIKKELING

Patrimoine - Erfgoed

25.04.2024/A/0009 Don d'une oeuvre d'Emile Lecomte à la commune de Saint-Gilles

Schenking van een werk van Emile Lecomte aan de gemeente Sint-Gillis

ENSEIGNEMENT, CULTURE ET EGALITÉ DES CHANCES - ONDERWIJS, CULTUUR EN GELIJKE KANSEN

Enseignement - Onderwijs

25.04.2024/A/0010 Enseignement. Ecole du Parvis et Pôle territorial "CECP Saint-Gilles". Plan de pilotage. Modification.

Onderwijs. School Parvis en Territoriale Cluster "CECP Sint Gillis". Sturingsplan. Wijziging.

25.04.2024/A/0011 Enseignement. Projet subsidié. Convention "Contrat école Ulenspiegel" (2020-2024). Avenant. Approbation

Onderwijs. Gesubsidieerde projecten. Overeenkomst "Schoolcontract Ulenspiegel" (2020-2024). Aanhangsel. Goedkeuring.

FINANCES - FINANCIËN

Cultes et philosophies non confessionnelles - Erkende erediensten en niet confessionele levensbeschouwingen

25.04.2024/A/0012 Cultes. Communauté Israélite de Saint-Gilles. Budget 2023. Avis.

Erediensten. Israëlitische Gemeenschap van Sint-Gillis. Begroting 2023. Advies.

25.04.2024/A/0013 Cultes. Communauté Israélite de Saint-Gilles. Compte de fin de gestion au 31/12/2022. Avis.

Erediensten. Israëlitische Gemeenschap van Sint-Gillis. Einderekening op 31/12/2022. Advies.

25.04.2024/A/0014 Cultes. Fabrique d'église Jésus Travailleur. Compte de fin de gestion au 31/12/2022. Avis.

Erediensten. Kerkbestuur Jezus Arbeider. Einderekening op 31/12/2022. Advies.

DÉVELOPPEMENT STRATÉGIQUE - STRATEGISCHE ONTWIKKELING

Jeunesse - Jeugd

25.04.2024/A/0015 Convention de partenariat entre la Commune de Saint-Gilles et Schola ULB asbl - Approbation - Article 7619/124-06/81

Partnerschapovereenkomst tussen de gemeente Sint-Gillis en Schola ULB vzw - Goedkeuring - Artikel 7619/124-06/81

REVITALISATION URBAINE - STEDELIJKE REVITALISATIE

Service revitalisation urbaine - Stedelijke revitalisatie dienst

25.04.2024/A/0016 Revitalisation Urbaine - Contrat de quartier durable "Midi" - Axe socio-économique - Fiche 5.1 - Cohésion Sociale - Renforcer les liens humains. Approbation du porteur pour l'inclusion numérique.

Stadsvernieuwing - Duurzaam Wijkcontract "Midi" - Socio-economische as - Fiche 5.1 - Sociale Cohesie - Versterken van menselijke banden. Goedkeuring van de initiatiefnemer voor digitale inclusie.

25.04.2024/A/0017 Revitalisation Urbaine - Contrat de quartier durable « Midi ». Axe socio-économique. Fiche 5.2 Accompagnement des publics sans-abris. Convention avec l'ASBL " DoucheFLUX ". Approbation.

Stedelijke herwaardering - Duurzaam wijkcontract. Socio-economische beleidsoriëntering. Fiche 5.2 Ondersteunen van dakloze publiek. Overeenkomst met de vzw 'DoucheFLUX'. Goedkeuring.

25.04.2024/A/0018 Revitalisation Urbaine – Contrat de Rénovation Urbaine (CRU) – « Avenue du Roi ». Opération 1.B.6 Colonnade. Procédure de passation : procédure ouverte. Cahier spécial des charges n°2024_EXTRA_3_RU. Approbation du marché, du choix de la procédure de passation et des conditions du marché. Budget extraordinaire 2024. Montant estimé : 507.618,79 € TVAC. Article budgétaire : 9305/735-60/-/47.

Stadsherwaardering – Stadsvernieuwingscontract (SVC) – Operatie 1.B.6 Zuilengang. Plaatsingsprocedure: openbare procedure. Bestek nr. 2024_EXTRA_3_RU . Goedkeuring van de opdracht, van de keuze van plaatsingsprocedure en van de voorwaarden van de opdracht. Buitengewone begroting 2024. Geraamd bedrag: € 507.618,79 incl. btw. Begrotingsartikel: 9305/735-60/-/47.

25.04.2024/A/0019 Revitalisation urbaine. Contrat de quartier durable "Midi" - Fiches n°6.1 & 6.2 - Mise en place du budget citoyen - Approbation du règlement relatif au lancement du budget citoyen.

Stadsvernieuwing. Duurzaam Wijkcontract "Zuid" - Fiches. 6.1 & 6.2 - Implementatie van de burgerbegroting - Goedkeuring van het reglement betreffende de lancering van de burgerbegroting.

LOGEMENT, AFFAIRES SOCIALES, SANTÉ, SPORT ET PETITE ENFANCE - HUISVESTING, SOCIALE ZAKEN, GEZONDHEID, SPORT EN JONGE KIND

Régie Foncière - Regie voor grondbeleid

25.04.2024/A/0020 Régie foncière. Budget 2024. Modification budgétaire n° 1

Regie voor Grondbeleid. Begroting 2024. Begrotingswijziging nr 1

PROPRIÉTÉS COMMUNALES ET PATRIMOINE - GEMEENTELIJKE EIGENDOMMEN EN ERFGOED

Développement durable - Duurzame ontwikkeling

25.04.2024/A/0021 Appel à projets "Organisation de l'événement VollenBike 2024 et d'activités de sensibilisation à l'usage du vélo pour tous" - attribution du subside - montant total des dépenses : 50.000€ - 8791/332-02/21

Projectoproep "Organisatie van het evenement VollenBike 2024 en activiteiten om het bewustzijn over fietsen voor iedereen te vergroten" - Toewijzing van de subsidies, totaalbedrag van de uitgaven: 50.000€ - 8791/332-02/21

25.04.2024/A/0022 Projet "Potage-Collation" - Convention de mise à disposition de matériel pour les fabricants et les écoles.

Project "Soep als tussendoortje" – Overeenkomst aangaande de terbeschikkingstelling van materiaal voor de fabrikanten en scholen.

Propriétés communales - Gemeentelijke eigendommen

25.04.2024/A/0023 Clarification des modalités d'approbation des contrats de marchés publics "in house" avec l'intercommunale IGRETEC. Approbation.

Verduidelijking van de bepalingen met betrekking tot de goedkeuring van de "in house" overheidsopdrachten met de intercommunale IGRETEC. Goedkeuring.

25.04.2024/A/0024 Projet d'investissement n°2024/054. Plaine des sports Corneille Barca - Travaux urgents motivés par des circonstances impérieuses et imprévues. Remplacement des projecteurs du terrain 1. Application des articles 234§2 et 249 § 1, alinéa 2 de la Nouvelle Loi communale. Budget ordinaire et extraordinaire 2024 - Articles en dépense : 7641/744-51/ - /43 et 7641/127-12/ - /43 - Article en recette : 060/995-51/ - /42 . Prise d'acte de la délibération du Collège des Bourgmestre et Echevins du 28 mars 2024 et admission de la dépense.

Investeringsproject 2024/054 – Sportplein Corneille Barca - Dringende werken gemotiveerd door dwingende en onvoorziene omstandigheden – Toepassing van artikels 234§2 en 249 §1 lid 2 van de Nieuwe Gemeentewet. – Gewone en buitengewone begroting 2024 – Uitgavenartikels : 7641/744-51/ - /43 en 7641/127-12/ - /43 – Ontvangstsartikel : 060/995-51/ - /42. Akteneming van de beraadslaging van het

College van Burgemeester en Schepenen van 28 maart 2024 en instemming met de uitgave.

25.04.2024/A/0025 Projet d'investissement 2024/052 – Ecole les 4 Saisons - Réparation urgente motivée par des circonstances impérieuses et imprévues. Application de l'article 249 § 1, alinéa 2 de la Nouvelle Loi communale. Réfection de la toiture plate du bâtiment situé côté conciergerie. Budget extraordinaire 2024. Article dépense 722/724-60. Article recette : 060/995-51/ - /42. Prise de connaissance de la délibération du Collège des Bourgmestre et Echevins du 7 mars 2024 et admission de la dépense.

Investeringsproject 2024/052 – School “les 4 Saisons” – Dringende reparatie gemotiveerd door dwingende en onvoorziene omstandigheden. Toepassing van artikel 249 §1 lid 2 van de Nieuwe Gemeentewet. Vervanging van het platte dak van het gebouw aan de conciërgezijde. Buitengewone begroting 2024. Uitgavenartikel : 722/724-60. Ontvangstsartikel : 060/995-51/ - /42. Kennisneming van de beraadslaging van het College van Burgemeester en Schepenen van 7 maart 2024 en instemming met de uitgave.

25.04.2024/A/0026 Projet d'investissement 2024/053 – Crèche Adèle Hauwel - Travaux urgents motivés par des circonstances impérieuses et imprévues. Remplacement du revêtement de sol des petites sections et couloirs. Application de l'article 249 § 1, alinéa 2 de la Nouvelle Loi communale. Budget extraordinaire 2024 - Article dépense 844/724-60. Article recette : 060/995-51/ - /42. Prise d'acte de la délibération du Collège des Bourgmestre et Echevins du 14 mars 2024 et admission de la dépense.

Investeringsproject 2024/053 – Kinderdagverblijf Adèle Hauwel – Dringende werken gemotiveerd door dwingende en onvoorziene omstandigheden – Vervanging van de vloerbekleding in de "kleine secties" en gangen - Toepassing van artikel 249 §1 lid 2 van de Nieuwe Gemeentewet. – Buitengewone begroting 2024 – Uitgavenartikel : 844/724-60 – Ontvangstsartikel : 060/995-51/ - /42. Akteneming van de beraadslaging van het College van Burgemeester en Schepenen van 14 maart 2024 en instemming met de uitgave.

AFFAIRES GÉNÉRALES - ALGEMENE ZAKEN

Assemblées - Vergaderingen

25.04.2024/A/0027 Interpellations et questions orales présentées par les Conseillers communaux (Article 84 bis de la Nouvelle loi communale). *(Complémentaire)*

Interpellaties en mondelinge vragen voorgesteld door de Gemeenteraadsleden (Artikel 84 bis van de Nieuwe Gemeentewet) *(Aanvullend)*

COMMUNE DE SAINT-GILLES / GEMEENTE SINT-GILLIS

CONSEIL COMMUNAL DU 25 AVRIL 2024 / GEMEENTERAAD VAN 25 APRIL 2024

QUESTIONS / VRAGEN :

1. Question orale de Monsieur **Loïc Fraiture**, Conseiller communal, concernant la réforme des services de l'hôpital Molière ;

Mondelinge vraag van de Heer **Loïc Fraiture**, Gemeenteraadslid, betreffende de hervorming van de diensten van het ziekenhuis Molière;

2. Question orale de Monsieur **Michel Vandemergel**, Conseiller communal, concernant le quartier Louise ;

Mondelinge vraag van de Heer **Michel Vandemergel**, Gemeenteraadslid, betreffende de Louizawijk;

3. Question orale de Monsieur **Marwan Hobeika**, Conseiller communal, concernant l'état des lieux des égouts Bruxellois ;

Mondelinge vraag van de Heer **Marwan Hobeika**, Gemeenteraadslid, betreffende de stand van zaken van de Brusselse riolering;

4. Question orale de Monsieur **Mohamed El Ouariachi**, Conseillère communale, concernant la gestion des espaces publics aux abords des logements sociaux ;

Mondelinge vraag de Heer **Mohamed El Ouariachi**, Gemeenteraadslid, betreffende het beheer van de openbare ruimte rond sociale woningen;

1. Question orale de Monsieur Loïc Fraiture, Conseiller communal, concernant la réforme des services de l'hôpital Molière ;

Il y a quelques semaines les travailleurs de l'hôpital Molière ont reçu un courrier de la direction annonçant un "groupement" avec St-Pierre ainsi que des "changements importants". Celle-ci annonce également avoir "rédigé les pourtours" de cette nouvelle collaboration et avoir obtenu "l'accord" de "tous les partenaires, actionnaires et médecins". Pour rappel, Saint-Gilles est actionnaire.

- Pouvez-vous nous présenter ces contours et ces changements ?
- Quid du personnel ?
- Qu'en est-il du service des urgences, notamment la nuit ? Une partie du personnel craint la fermeture, ce qui engendrerait alors une disparition d'un service de proximité très utile pour notre population.

2. Question orale de Monsieur Michel Vandemergel, Conseiller communal, concernant le quartier Louise :

Depuis plusieurs mois, les représentants des commerçants et du secteur Horeca du Quartier Louise manifestent leur inquiétude quant à la dégradation progressive du quartier.

Ce quartier-phare du commerce de Bruxelles, lieu de destination longtemps fréquenté par une importante clientèle extérieure, a connu les conséquences successives des attentats de Bruxelles, de la fermeture des tunnels, de la crise sanitaire et du télétravail, de la fermeture du Bois de la Cambre et les difficultés d'accessibilité au quartier.

Diverses enseignes de qualité ont quitté le quartier et en particulier le Goulet Louise dont l'essentiel des immeubles sont situés sur Saint-Gilles.

D'autres s'apprêtent à le faire pour se développer sur l'axe de la chaussée de Waterloo ou à Waterloo même où le développement du commerce haut et moyen de gamme est soutenu et encouragé.

Dans le Goulet, des permis ont été accordés pour des modifications de vitrines qui ne sont plus en phase avec l'harmonie qui prévalait.

Les jardinières qui ornaient, à l'initiative de la commune, le piétonnier Dejoncker ont été retirées.

En matière de propreté, il fallait constater les tas d'immondices qui jonchaient le Goulet et la chaussée de Charleroi lors de la dernière Journée sans voiture. Cela relève certes de Bruxelles Propreté mais quelle image du quartier pour la population !

Le quartier est déserté non seulement par ses enseignes mais aussi par sa clientèle.

L'impression générale qui nous est régulièrement rapportée est que depuis cette législature, la dégradation de ce quartier ne semble pas inquiéter les autorités.

Les restaurateurs des piétonniers n'ont cessé de faire part de leur préoccupation face à l'évolution en termes d'incivilités, d'augmentation sensible des vols, de propreté, d'absence de réglementation et de contrôle du passage permanent de livreurs en mobilette ou à vélo à vive allure....

L'image du quartier s'est considérablement modifiée.

Une demande de concertation vous a été récemment adressée, ainsi qu'aux deux autres communes concernées et à la Région, en vue d'examiner les mesures à envisager.

Pouvez-vous nous indiquer

-si une analyse de la dégradation du quartier et de ses conséquences a été réalisée depuis la période COVID et quelles conclusions en avez-vous tiré

-si la concertation et la coordination entre les échevinats du développement économique des trois communes qui prévalait au cours des précédentes législatures pour promouvoir l'image du quartier se sont poursuivies

-si la concertation qui préexistait entre l'échevinat du développement économique et les propriétaires des espaces commerciaux a continué

-quelles mesures comptez-vous développer pour faire face à la dégradation constatée en termes d'incivilités, de propreté, de délinquance ou de contrôle de la circulation, en particulier dans les zones piétonnes

Merci pour votre réponse.

3. Question orale de Monsieur Marwan Hobeika, Conseiller communal, concernant l'état des lieux des égouts Bruxellois :

Mme l'Échevine,

La presse dressait la semaine dernière un état des lieux pour le moins préoccupant des égouts bruxellois. Un article dans la Capitale avançait les chiffres conséquents de 225 kilomètres de galeries qui, selon un représentant de Vivaqua, seraient menacés d'effondrement. 225 kilomètres à rapporter sur un total de 2000 sur l'ensemble de la région, ce qui est loin d'être négligeable.

Les capacités d'intervention de Vivaqua étant fort limitées, tant par son endettement structurel que par les difficultés pratiques d'ouvrir un nombre si important de chantiers de manière simultanée, les travaux de rénovation ne peuvent se faire qu'à un rythme de 15 kilomètres par an, en s'attaquant aux segments les plus menacés, et en espérant que les autres tiennent jusqu'à ce qu'arrive leur tour...

Saint-Gilles étant une commune dite de la première couronne, et son urbanisation remontant principalement au milieu 19e siècle, elle serait parmi les plus concernées par cette problématique. Ce qui suscite assez légitimement l'inquiétude d'une partie de nos concitoyens. Pour cette raison, il nous a semblé utile et nécessaire de vous interroger sur l'état de connaissance de l'administration communale sur la situation des égouts saint-gillois, ainsi que la collaboration menée avec Vivaqua, notamment sur les divers chantiers en cours et à venir, pour y remédier.

J'en viens donc à mes questions :

- Disposons-nous d'indications plus détaillées de Vivaqua sur la part de ces 225 kilomètres dans un état critique qui serait située à Saint-Gilles ?
- Quels sont, le cas échéant, les segments jugés les plus prioritaires ?
- Existe-t-il un calendrier des chantiers prévus ?
- Serait-il également possible d'avoir un récapitulatif des chantiers déjà en cours, et de leur horizon d'achèvement ?
- Comment ces travaux de rénovation des égouts s'articulent-ils avec les autres chantiers de réaménagement sur le territoire de notre commune ?

Je vous remercie d'avance, Mme l'Échevine, pour vos réponses.

--

Marwan Hobeika
Groupe Ecolo-Groen

4. Question orale de Monsieur Mohamed El Ouariachi, Conseillère communale, concernant la gestion des espaces publics aux abords des logements sociaux ;

Bonjour Madame l'Echevine,

Qu'en est-il de la gestion des espaces publics aux abords des logements sociaux ?

Il semblerait que les habitants et habitantes du Foyer du Sud s'inquiètent de l'absence d'entretien des espaces verts entourant les logements sociaux. En particulier le 22 Vlogaert et le square Van Caulaert qui sont du ressort de la gestion communale suite au contrat de quartier qui avait vu la gestion des espaces verts communs reprise par la commune. Je pense aussi au square Charles Jordens.

Dans certains sites, en particulier square Vlogaert, des fenêtres sont entièrement recouvertes de végétaux, ne laissant plus passer la lumière. Et des buissons de trop grandes tailles, sont insécurisants pour les riverains.

Merci pour votre réponse.